Соглашение

между Правительством РФ и Правительством Королевства Саудовская Аравия о сотрудничестве в области нефти и газа

(Москва, 2 сентября 2003 г.)

Правительство Российской Федерации и Правительство Королевства Саудовская Аравия, именуемые далее Сторонами,

основываясь на положениях Генерального соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Королевства Саудовская Аравия, подписанного в Эр-Рияде 20 ноября 1994 года, что соответствует 17 джумада II 1415 года по хиджре,

желая укреплять дружественные связи между обоими государствами,

стремясь развивать партнерские отношения на двусторонней основе в области нефти и газа,

учитывая взаимную заинтересованность в развитии сотрудничества в этой области, а также механизмов его осуществления в интересах двух государств, их экономического процветания и с целью укрепления положительных тенденций в мировой экономике,

в соответствии с действующими в обоих государствах законами и правилами,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны стремятся к развитию и укреплению взаимного сотрудничества по следующим направлениям:

обмен информацией и аналитическими материалами о состоянии мирового нефтяного рынка, укрепление взаимодействия на двусторонней основе в целях обеспечения стабильности мирового нефтяного рынка;

обмен визитами и проведение встреч представителей нефтегазовой промышленности Российской Федерации и Королевства Саудовская Аравия с целью выявления объектов совместного инвестирования в нефтегазовой отрасли и связанных с ней отраслях двух государств;

взаимодействие заинтересованных организаций двух стран в сфере техники и технологий при реализации совместных проектов в области нефти и газа, перечень которых подлежит согласованию Сторонами на основе принципа экономической целесообразности и гарантий рентабельности проектов;

взаимодействие в целях активизации диалога между государствами - производителями и потребителями углеводородных ресурсов, в том числе по линии Международного энергетического форума, развитие его механизмов в интересах стабилизации рынков энергоресурсов, развития и процветания мировой экономики;

проведение совместных исследований в области нефти и газа.

Статья 2

Для осуществления сотрудничества, предусмотренного статьей 1 настоящего Соглашения, Стороны в порядке, предусмотренном законодательством их государств, содействуют:

упрощению процедур создания совместных предприятий для реализации проектов в области нефти и газа, согласованных между заинтересованными организациями и предприятиями;

проведению совместных научных исследований, направленных на совершенствование и применение технологий в сфере разведки, добычи, производства, переработки, хранения, транспортировки и использования нефти, нефтепродуктов, природного газа и их производных;

обмену информацией о патентах и ноу-хау, технологиях добычи и переработки углеводородов;

обмену опытом в сфере подготовки кадров в области нефти и газа;

организации конференций, семинаров, симпозиумов и технических выставок по нефтегазовой тематике с использованием возможностей учебных заведений, научно-исследовательских институтов и торгово-промышленных палат обеих стран.

Обмен информацией будет осуществляться при соблюдении Сторонами законодательства и международных обязательств своих государств в области интеллектуальной собственности.

Статья 3

Компетентными органами, ответственными за выполнение настоящего Соглашения, являются со стороны Российской Федерации - Министерство энергетики Российской Федерации, со стороны Королевства Саудовская Аравия - Министерство нефти и минеральных ресурсов Королевства Саудовская Аравия.

Стороны уведомляют друг друга по дипломатическим каналам об изменениях в наименовании компетентных органов.

Статья 4

Стороны создадут совместную рабочую группу по сотрудничеству в области нефти и газа, в которую войдут представители Министерства энергетики Российской Федерации и Министерства нефти и минеральных ресурсов Королевства Саудовская Аравия, а также других заинтересованных органов и организаций государств обеих Сторон.

Рабочая группа будет проводить свои заседания поочередно в Российской Федерации и Королевстве Саудовская Аравия в целях обсуждения вопросов оказания содействия двустороннему сотрудничеству в области нефти и газа.

Статья 5

В целях реализации сотрудничества в области нефти и газа компетентные органы Сторон взаимодействуют с государственными органами (учреждениями), организациями, торговопромышленными палатами и учебными заведениями государств обеих Сторон.

Статья 6

Стороны не несут ответственности по обязательствам, принятым на себя участниками проектов, осуществляемых в рамках настоящего Соглашения.

Статья 7

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых являются Российская Федерация и Королевство Саудовская Аравия.

Статья 8

Настоящее Соглашение вступает в силу в день получения последнего из уведомлений, подтверждающих выполнение каждой Стороной внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение действует в течение пяти лет и автоматически продлевается ежегодно на один год до тех пор, пока одна Сторона не уведомит в письменной форме другую Сторону не менее чем за шесть месяцев до истечения срока действия Соглашения о своем намерении прекратить его действие.

В случае прекращения действия настоящего Соглашения его условия в части, касающейся приобретенных прав и принятых обязательств, сохраняют силу в течение срока, согласованного обеими Сторонами.

Совершено в городе Москве, 2 сентября 2003 года, что соответствует 5 раджаба 1424 года по хиджре, в двух подлинных экземплярах, каждый на русском и арабском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.